

УДК 81-114.2

<https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/66>

МЕСТО АНТОНИМОВ И СИНОНИМОВ В АССОЦИАТИВНОМ ПОЛЕ

©*Ахмедова Н. Ш.*, ORCID: 0009-0000-4508-4381, канд. филол. наук, Университет Oriental, Индаур, Мадхья-Прадеш, Индия, ashnargiza@gmail.com

THE PLACE OF ANTONYMS AND SYNONYMS IN THE ASSOCIATIVE FIELD

©*Akhmedova N.*, ORCID: 0009-0000-4508-4381, Ph.D., Oriental University, Indore, Madhya Pradesh, India, ashnargiza@gmail.com

Аннотация. При анализе языкового ландшафта мира важно изучить вопрос восприятия человеком внешнего мира и его отражения в языке. Роль ассоциативного мышления в отражении мира в языке, ассоциативная связь языковых единиц, их объединение в определенные группы по этой связи, их роль в создании предложения или текста показывает, что ассоциативный подход имеет большое значение. Ассоциативный подход к изучению языка, методы ассоциативного анализа не позволяют изучать языковой материал отдельно от его владельца. На основе анализа изучаются восприятие действительности, когнитивные знания, языковые способности, языковая память, резерв лексических единиц носителей определенного языка. Изучены описание ассоциативного поля в узбекском языке, научные взгляды на него, соотношение между центральными и периферийными единицами поля, лексические, семантические и синтаксические особенности поля, а также ассоциативные единицы. На основе опыта анализируется образование синтаксических соединений посредством ассоциативных единиц.

Abstract. In the analysis of the linguistic landscape of the world, it is important to study the issue of a person's perception of the external world and its reflection in language. The role of associative thinking in the reflection of the world in language, the associative connection of linguistic units, their integration into certain groups according to this connection, their role in creating a sentence or text shows that the associative approach is of high importance. Associative approach to learning a language, methods of associative analysis do not allow learning language materials separately from its owner. On the basis of associative analysis, the perception of reality, cognitive knowledge, linguistic ability, linguistic memory, and reserve of lexical units of the speakers of a certain language are studied. This article the description of the associative space in the Uzbek language, scientific views on it, the relationship between the central and peripheral units of the space, lexical, semantic and syntactic features of the field, and associative units are studied. Based on experience, the formation of syntactic compounds through associative units is analyzed.

Ключевые слова: ассоциативная лингвистика, ассоциативный опыт, ассоциативные единицы, ассоциативное поле, ассоциативное отношение, слово-стимул.

Keywords: associative linguistics, associative experience, associative units, associative space, associative relation, stimulus word.

Принцип ассоциации является универсальностью всех психических процессов, включая высшие формы психической деятельности. Под ассоциацией (от латинского association — связь) понимается связь между психическими явлениями (ощущениями,

восприятием, представлениями, мыслями, образами и т.д.), проявляющимися в виде двух и более рефлексов; ассоциация приводит к проявлению одного явления через актуализацию другого в определенных условиях. На сегодняшний день новый подход в лингвистике, опирающийся на ассоциативные экспериментальные данные, занимается в основном изучением языковых единиц в их чистом виде, то есть анализируется естественное состояние языка до его использования в речи. По мере того как речевые возможности каждого человека расширяются, а его словарный запас увеличивается, слова объединяются в определенные семантические поля в сознании человека. В ассоциативном эксперименте на побуждающее слово возникают ассоциаты — слова, связанные семантически или иногда формально. Совокупность таких единиц называется ассоциативным полем. Ассоциативное поле возникает в сознании человека на основе представлений и понятий, связанных с ним, знаний об окружающем мире, а также различных языковых единиц [2].

Русский лингвист Ю. Н. Караулов определяет ассоциативное поле как совокупность не только вербальной памяти и знаний человека, но и семантических и грамматических отношений в языке, а также образов, мотивов в сознании и оценок представителей той или иной культуры. [5].

Исследователь В. П. Абрамов рассматривает ассоциативное поле как сложную сеть смысловых связей, отражающих содержание в сознании индивида, актуализацию определённых смысловых полей и выражение слова как важного аспекта психологической системы [8].

В узбекском языкознании вопросы ассоциативной лингвистики, ассоциативного поля были рассмотрены такими учеными, как Д. Лутфуллаева, Н. Хошимова, Б. Тожибоев, Х. Ортикова [3-5]. Ассоциативные связи языковых единиц, формирование вербальных ассоциаций в языке были изучены в монографическом аспекте Д. Э. Лутфуллаевой [1], а Б. Тожибоев исследовал ассоциативные особенности национально-культурных единиц узбекского языка [2].

Д. Лутфуллаева описывает ассоциативное поле как единицы, отображающие знания и представления в сознании, и даёт следующее определение: «Ассоциативное поле — это структура, обладающая лексикографическими особенностями, по сути представляющая собой определённую реальность, отражённую в сознании человека, её образное выражение, представление о ней и знание, а также совокупность взаимосвязанными семантическими и грамматическими единицами языка» [1].

Ассоциативное поле — это совокупность единиц, связанных ассоциативными отношениями и имеющих сложную структуру, основанных на представлениях носителей языка о реальности. Ассоциативное поле представляет собой совокупность единиц различных уровней, которые отражают как индивидуальные, так и общественные представления. Ассоциативное поле меняется по мере накопления жизненного опыта человека, так как реакции на стимулирующее слово становятся разнообразными в зависимости от знаний, психического состояния, мировоззрения и интересов человека. Ассоциативный эксперимент проводится с участием одного человека или группы носителей языка, и на основе обобщения полученных результатов формируется ассоциативное поле. На основе материалов ассоциативного эксперимента, проведённого с одним человеком, формируется индивидуальное ассоциативное поле. Однако при проведении ассоциативного эксперимента с большим количеством испытуемых создаётся ассоциативное поле с коллективным характером [2].

Ассоциативное поле формируется на основе ассоциативного эксперимента, проводимого среди носителей языка. В этом процессе участникам эксперимента дается

стимул-сообщение, и записывается первое слово или словосочетание, которое возникает у них в памяти. Затем все результаты собираются, и на их основе формируется ассоциативное поле. Ассоциативное поле играет важную роль в проверке ассоциативного значения слов, в определении лексического состава языка, выявлении изменений в нем, а также в наблюдении за парадигматическими и синтагматическими связями лексических единиц. В ассоциативном поле также представлены синонимы, антонимы, паронимы, однокоренные слова, переносные значения, а также единицы, которые связаны с пространственными и временными аспектами, словосочетания, предложения, пословицы и фразеологизмы. Ниже мы проанализируем место, роль и количество антонимов и синонимов в различных ассоциативных полях.

Известно, что антонимы, указывая на противоположное значение, всегда связаны друг с другом в памяти человека. Поэтому одна антонимическая лексема в качестве стимула вызывает воспоминание другой лексемы, имеющей противоположное значение. Например, широкий – узкий, длинный – короткий, веселый – спокойный. По результатам эксперимента, проведенного среди носителей языка, антонимы также занимают важное место в ассоциативном поле. Например, для лексемы «белый» в ассоциативном поле, предложенном испытуемыми, можно встретить следующие антонимы: белый – черный, белая собака – черная собака, свадьба – траур, светлая душа – темная душа, белая бумага – черная бумага [9].

В ассоциативном поле слова «белый» также можно встретить единицы, имеющие энантиосемантические отношения. Известно, что энантиосемия выражает противоречие между значениями одной лексемы. Так, слово «фотиha» может быть использовано в двух значениях – свадьбы и похорон, то есть оно относится и к обряду помолвки, и к обряду похорон. Кроме того, лексема «белый» может означать «подарок для сватов», который ассоциируется с белым платьем или саваном. В ассоциативном поле также можно встретить антисемантические отношения, как, например, белый – чернеть. Таким образом, можно наблюдать, что антонимические, энантиосемантические и антисемантические отношения занимают центральное место в ассоциативном поле. Как отмечает Д. Лутфуллаева, «ассоциативная связь лексических единиц в антонимических отношениях основывается на семантической взаимосвязи... Противоположные элементы, будучи противопоставлены, связаны таким образом, что в памяти носителя языка они всегда напоминают друг о друге. Этот процесс семантически также может привести к образованию лексических ассоциаций в языке» [1]. Подобная ситуация наблюдается и в ассоциативном поле лексемы «черный». В ассоциативном поле, возникшем на основе лексемы «белый», можно увидеть, что синонимические отношения занимают центральное место, например, такие единицы, как «цвет молока», «цвет хлопка», «предрасположенность к белому» и тому подобные. В ассоциативном поле многозначного стимула также наблюдаются антонимические и энантиосемантические отношения, которые занимают центральное место в поле и вступают в парадигматические отношения. Например, в поле лексемы «голова» можно встретить такие антонимы, как «голова – стопа», «голова – конец», «голова – завершение», которые были многократно упомянуты участниками эксперимента. Также выражение «начало улицы» может относиться как к начальной точке, так и к конечной, что делает его энантиосемантическим. В поле, образованном на основе слова «голова», можно увидеть несколько синонимов, которые ассоциативно связаны с этим словом с учетом его многозначности. Например: синонимические отношения, основанные на основном значении слова: «череп», «компьютер человека». Синонимические отношения, основанные на переносном значении: «руководитель, лидер» как переносное значение: «лидер», «шеф»;

«разум, ум» как переносное значение: «разум», «знание», «интеллект»; «главный, ведущий» как переносное значение: «основной».

Из вышеизложенного видно, что слова «белый» и «голова» являются многозначными, и когда они используются в качестве стимулов, вспоминаются как их основные значения, так и ассоциативные единицы, связанные с их переносными значениями. В поле можно наблюдать не только слова, которые семантически, но и формально требуют друг друга, причем в центре поля оказываются именно те слова, которые семантически связаны, такие как антонимы и синонимы.

Таким образом, в ассоциативном поле данные лексемы вступают в синонимические, антонимические, энантиосемантические и антисемантические отношения. Кроме того, в ассоциативном поле можно наблюдать слова, которые образуют гармоничные связи на основе грамматико-структурных признаков, словообразования и прагматических особенностей.

Ассоциативное поле представляет собой целостную структуру, раскрывающую значение стимула, в котором присутствуют единицы, связанные с ним семантически, а иногда и не связанные с ним семантически. Единицы ассоциативного поля отражают знания, представления и интересы носителей языка, связанные с данным стимулом. Следовательно, в ассоциативном поле, основанном на стимуле, единицы, входящие в это поле, в основном вступают в синонимические, антонимические, энантиосемантические и антисемантические отношения и занимают центральное место в поле. Именно на основе этой связи носители языка запоминают слова и понимают их значение. Ассоциативное поле служит для формирования лексического контекста стимула.

Список литературы:

1. Лутфуллаева Д. Теория ассоциативной лингвистики. Ташкент: Meriyus, 2017.
2. Тожибоев Б. Ассоциативное исследование национально-культурных единиц узбекского языка: автореф. ... канд. филол. наук. Ташкент, 2020.
3. Нурмонов А. Парадигма и ее отношение к языковой картине мира // Избранные работы. Т. 3. Ташкент: Akademhashr, 2012.
4. Лутфуллаева Д., Давлатова Р., Тожибоев Б. Ассоциативный словарь узбекского языка. Ташкент, 2019.
5. Караулов Ю. Н. Ассоциативная грамматика русского языка. М.: УРСС, 2010.
6. Хошимова Н. А. Ассоциативные отношения в узбекском языке: автореф. диссер. ... д-р филол. наук. Фергана, 2018.
7. Ортикова Х. Ассоциативное исследование художественного текста: автореф. диссер. ... канд. филол. наук. Ташкент, 2022.
8. Абрамов В. П. Теория ассоциативного поля // Русский язык: исторические судьбы и современность: Сб. тезисов. М.: МГУ. 2001. С. 124-125.
9. Akhmedova N. S. The role of associative units in the creation of the uzbek language corpus // *Academicia: An International Multidisciplinary Research Journal*. 2021. V. 11. №5. P. 1166-1170. <https://doi.org/10.5958/2249-7137.2021.01529.9>
10. Akhmedova M. Methodological aspects of teaching russian language in the correspondence department // *Центральноазиатский журнал образования и инноваций*. 2023. Т. 2. №11 Part 2. С. 33-38.

References:

1. Lutfullaeva, D. (2017). *Teoriya assotsiativnoi lingvistiki*. Tashkent. (in Russian).

2. Tozhiboev, B. (2020). Assotsiativnoe issledovanie natsional'no-kul'turnykh edinitz uzbekskogo yazyka: avtoref. ... kand. filol. nauk. Tashkent. (in Russian).
3. Nurmonov, A. (2012). Paradigma i ee otnoshenie k yazykovoii kartine mira // *Izbrannye raboty*. T. 3. Tashkent. (in Russian).
4. Lutfullaeva, D., Davlatova, R., & Tozhiboev, B. (2019). Assotsiativnyi slovar' uzbekskogo yazyka. Tashkent. (in Russian).
5. Karaulov, Yu. N. (2010). Assotsiativnaya grammatika russkogo yazyka. Moscow. (in Russian).
6. Khoshimova, N. A. (2018). Assotsiativnye otnosheniya v uzbekskom yazyke: avtoref. disser. ... d-r filol. nauk. Fergana. (in Russian).
7. Ortikova, Kh. (2022). Assotsiativnoe issledovanie khudozhestvennogo teksta: avtoref. disser. ... kand. filol. nauk. Tashkent.
8. Abramov, V. P. (2001). Teoriya assotsiativnogo polya. Russkii yazyk: istoricheskie sud'by i sovremennost', Moscow, 124-125. (in Russian).
9. Akhmedova, N. S. (2021). The role of associative units in the creation of the Uzbek language corpus. *Academicia: An International Multidisciplinary Research Journal*, 11(5), 1166-1170. <https://doi.org/10.5958/2249-7137.2021.01529.9>
10. Akhmedova, M. (2023). Methodological aspects of teaching Russian language in the correspondence department. *Tsentrāl'noaziatskii zhurnal obrazovaniya i innovatsii*, 2(11 Part 2), 33-38.

Работа поступила
в редакцию 23.12.2024 г.

Принята к публикации
30.12.2024 г.

Ссылка для цитирования:

Ахмедова Н. Ш. Место антонимов и синонимов в ассоциативном поле // Бюллетень науки и практики. 2025. Т. 11. №2. С. 525-529. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/66>

Cite as (APA):

Akhmedova, N. (2025). The Place of Antonyms and Synonyms in the Associative Field. *Bulletin of Science and Practice*, 11(2), 525-529. (in Russian). <https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/66>